

立即發佈：2026 年 1 月 29 日

聯絡方式：communications@baaqmd.gov

空氣局理事會通過新補助計劃將罰金回饋受影響社區

逾\$9 千萬資金供 *Benicia*、*Richmond* 及周邊社區申請

SAN FRANCISCO – 灣區空氣局理事會已通過「當地社區福利基金」補助準則，為「灣區空氣改善與韌性之罰金再投資計劃」（Bay Reinvesting Penalties for Air Improvement and Resilience program，簡稱Bay REPAIR計劃）樹立重要里程碑。本計劃將於**2026年1月29日**開放申請，為*Benicia*、*Richmond*及周邊地區由社區主導的專案開啟新契機，旨在減少空氣污染、改善公共衛生並強化社區韌性。

「空氣局透過執法行動，已將逾\$1.24億回饋予灣區社區，而REPAIR計劃能確保這些資金用在最需要的地方。」空氣局執行官Philip Fine博士表示：「這些投資將資助數十年來承受最沉重空氣品質負擔的社區。這正是將執法行動轉化為可量測的空氣品質改善成果，並為灣區居民提供實質健康保障的最佳例證。」

「這項將罰鍰與罰金用於受害社區的歷史性新政策，對於協助 *Richmond*、*North Richmond* 及 *San Pablo* 等社區實現公平與正義至關重要。」代表 *Richmond* 地區的 *Contra Costa* 郡議員兼空氣局理事 *John Gioia* 表示：「我之所以力推此政策，是因為身處污染衝擊第一線的社區，理應優先享有罰金帶來的健康與經濟效益。」

「理事會通過罰金運用準則之舉，對 *Benicia* 市意義重大。」*Benicia* 市長兼空氣局理事 *Steve Young* 表示：「在 *Valero* 煉油廠即將關閉、本市與社區歲入銳減之際，能否取得這筆資金來資助社區專案與服務，至關重要。」

「當地社區福利基金」源自空氣局的「社區福利罰金資金政策」，該政策明定將空氣品質違規罰金的一部分，回饋予受違規影響的社區。

補助分為三類：

- **種子補助（\$100,000至\$200,000）**：支持規模較小、由社區主導的專案

2026-006

Page 1 of 2

Commented [M11]: @Brian Butler headlines and subtitles need to be short and concise, we can get into formal names and dates in the body of the release. I reverted back to Ralph's draft.

Commented [BB2R1]: Thanks Miranda! looks good to Emi and I

- **機會補助 (\$500,000至\$500萬)**：支持由多方利益關係人共同主導的合作專案
- **觸媒補助 (\$1千萬至\$4千萬)**：支持大型、多專案合作計劃，旨在解決多重社區需求

專案必須推進本計劃兩大核心策略至少其一：減少空氣污染並改善健康成果，或建立經濟韌性。

符合資格的主要申請者包括非營利組織、地方政府機關、市縣政府、學校、工會及加州原住民部落。

預計第一輪時程如下：

- **2026年1月29日**：開放補助申請
- **2026年2月18日–19日**：補助說明會
- **2026年5月1日（下午5點）**：Benicia觸媒補助申請截止
- **2026年5月29日（下午5點）**：補助申請截止（Benicia觸媒補助除外）
- **2026年夏–秋季**：理事會審議資助建議
- **2026年底–2027年**：簽署補助協議並啟動專案

申請資料及詳細計劃資訊請見空氣局網站：www.baaqmd.gov/community-investments。如有計劃或申請流程相關疑問，請聯絡空氣局社區投資辦公室：communityinvestments@baaqmd.gov。

[灣區空氣局](#)是負責保護灣區九縣空氣品質的地區機構。請透過[X](#)、[Facebook](#)、[Instagram](#)和[YouTube](#)與空氣局聯絡。

###

Air District Communications Office
375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105
[Air District Homepage](#) | [News Releases](#)

Commented [BB3]: while approving the guidelines today, the BOD made a small tweak to the deadline. This needs to be updated. Working on the language now.

Commented [M14R3]: How does this look? @Brian Butler @Emi Wang

Commented [BB5R3]: @Miranda, just conferred with Emi and both of us REALLY like the language you developed. Thank you so much